



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Bírósága
23/14. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY
Luxembourg, 2014. február 27.

A C-351/12. sz. ügyben hozott ítélet
Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o.s. (OSA) kontra
Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Szerző jogi díjakat kell fizetnie annak a gyógyfürdőnek, amely vendégei számára a szobájukban elhelyezett készülékek útján védelem alatt álló zeneműveket továbbít

A szerzői jogi közös jogkezelő szervezetek számára fenntartott területi monopólium nem ellentétes a szolgáltatásnyújtás szabadságával

Szerzői jogi közös jogkezelő szervezetként az OSA a Cseh Köztársaságban kizárólagos joggal rendelkezik a szerzők nevében a zeneművek felhasználása után fizetendő díjak beszedésére. A Léčebné lázně Mariánské Lázně társaság, amely egy gyógyfürdőintézmény üzemeltetését biztosítja, televízió- és rádiókészülékeket helyezett el ezen intézmény vendégszobáiban, hogy a vendégei számára elérhetővé tegye az OSA által kezelt műveket. A Léčebné lázně azonban azzal az indokkal nem kötött felhasználási szerződést az OSA-val, és tagadta meg a szerzői jogi díjak megfizetését, hogy a cseh szabályozás lehetővé teszi az egészségügyi intézmények számára a védelem alatt álló művek szabad továbbítását. Mivel az OSA úgy ítélte meg, hogy a nemzeti szabályozás ellentétes az uniós jog szerzői jogi irányelvével,¹ a cseh bíróságokhoz fordult, és azt kérte, hogy kötelezzék a Léčebné lázně-t arra, hogy fizessen szerzői jogi díjakat a védelem alatt álló művek vendégei számára történő közvetítéséért.

A Krajský soud v Plzni (a pilzeni regionális bíróság, Cseh Köztársaság) azt a kérdést teszi fel a Bíróságnak, hogy megfelel-e az irányelvnek azon cseh szabályozás, amelynek értelmében az egészségügyi intézmények mentesülnek a díjfizetés alól, amennyiben ezen irányelv nem ír elő ilyen típusú kivételt. A cseh bíróság azt is tudni szeretné, hogy összeegyeztethető-e a szolgáltatásnyújtás szabadságával és a versenyjoggal az a monopolhelyzet, amellyel az OSA a Cseh Köztársaságban a szerzői jogi díjak beszedése tekintetében rendelkezik.

A mai napon kihirdetett ítéletében a Bíróság először is megjegyzi, hogy amikor valamely gyógyfürdőintézmény a védelem alatt álló műveket a betegek vendégszobáiban elhelyezett televízió- és rádiókészülékek útján továbbítja, e művek nyilvánosságához való közvetítését biztosítja. Márpedig e közvetítést a szerzőknek engedélyezniük kell, akiknek főszabály szerint megfelelő ellenszolgáltatásban kell ezért részesülniük.

A Bíróság e tekintetben megállapítja, hogy az irányelv nem mentesíti a gyógyfürdőintézményeket a szerzői jogi díj megfizetése alól, amennyiben a védelem alatt álló műveket a vendégeik számára sugározzák. Következésképpen **a cseh jogszabályban szereplő kivétel nem felel meg az irányelvnek.**

Másodszorban a Bíróság megállapította, hogy az OSA számára fenntartott területi monopólium a szolgáltatásnyújtás szabadsága korlátozásának minősül, mivel nem teszi lehetővé a védelem alatt álló művek felhasználói számára, hogy valamely másik tagállamban letelepedett szerzői jogi közös jogkezelő szervezet szolgáltatásait vegyék igénybe. A Bíróság mindazonáltal kiemeli, hogy **e korlátozás igazolt**, mivel e rendszer alkalmas és szükséges a szellemi tulajdonjogok hatékony kezelésére irányuló cél elérésére. Az uniós jog jelen állapotában ugyanis nem létezik más olyan módszer, amely a szerzői jogi védelem ugyanolyan szintjének elérését tenné lehetővé. A Bíróság

¹ Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o.).

ebből azt a következtetést vonja le, hogy a cseh szabályozásban az OSA számára biztosított **monopólium összeegyeztethető a szolgáltatásnyújtás szabadságával**.

A Bíróság ugyanakkor megjegyzi, hogy **az erőfölénnyel való visszaélés fennállására utalhat** az, hogy valamely nemzeti szerzői jogi jogkezelő szervezet az általa nyújtott szolgáltatásokra a más tagállamokban alkalmazott díjaknál érzékelhetően magasabb díjakat, vagy a nyújtott szolgáltatás gazdasági értékével ésszerű kapcsolatban nem álló, túlzott mértékű díjak alkalmaz. A cseh bíróságnak kell azonban megvizsgálnia, hogy a jelen ügyben ez a helyzet áll-e fenn.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499